|  |  |
| --- | --- |
| BỘ GIÁO DỤC & ĐÀO TẠO **TRƯỜNG ĐẠI HỌC MỞ**  **THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH** | **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc** |
| Số: 734 /HĐ-ĐHM | *Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 05 tháng6 năm 2018* |

**HỢP ĐỒNG**

**BIÊN SOẠN TÀI LIỆU HƯỚNG DẪN ÔN TẬP**

- Căn cứ Luật dân sự được Quốc hội Nước Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam thông qua ngày 14 tháng 06 năm 2005;

- Căn cứ công văn số 163A/BHL ngày 02 tháng 10 năm 2017 về mức chi thù lao biên soạn mới đối với tài liệu hướng dẫn ôn tập;

- Căn cứ quyết định số 771/QĐ-ĐHM ngày 07 tháng 05 năm 2018 về việc phê duyêt danh mục và kinh phí biên soạn tài liệu hướng dẫn ôn tập năm 2018-Đợt 1;

- Căn cứ vào nhu cầu và khả năng hai bên.

Hôm nay, ngày 05 tháng 06 năm 2018 tại Thành phố. Hồ Chí Minh, chúng tôi gồm:

**Bên A : Trường Đại học Mở TP.HCM.**

Địa chỉ : 97 Võ Văn Tần, P.6, Quận 3, TP.HCM.

Điện thoại : (08) 39.300.210 Fax: (08)39300085

Mã số thuế : 0303316690

Tài khoản số : 1900.2.01031556

Tại: Ngân hàng Nông Nghiệp & Phát Triển Nông Thôn – Chi nhánh Trung tâm Sài gòn

Đại diện : **Ông Vũ Hữu Đức**

Chức vụ : Phó Hiệu trưởng

(*Theo Quyết định 3858/QĐ-BGDĐT ngày 27 tháng 09 năm 2017 về công tác cán bộ của Trường Đại học Mở Thành phố Hồ Chí Minh của Bộ trưởng Bộ Giáo dục và Đào tạo*)

**Bên B : Nguyễn Thị Tâm**

Địa chỉ : Chung cư Thủ Thiêm Xanh, Đường Nguyễn Duy Trinh, P.Bình Trưng Đông, Q.2 Điện thoại : 0979169157

Mã số thuế : 8131607699 CMND: 025409279

Tài khoản số: 1900206267510

Tại ngân hàng: Ngân hàng Argibank Chi nhánh Trung Tâm Sài Gòn

Email: tam.nth@ou.edu.vn

Đơn vị công tác: Giảng viên K.Luật, Trường Đại học Mở TP.HCM

Hai bên thỏa thuận ký kết Hợp đồng biên soạn học liệu (sau đây gọi tắt là "Hợp đồng") với các điều khoản sau:

**Điều 1.** **Bên B biên soạn Tài liệu Hướng dẫn ôn tập**

1. Bên A giao Bên B biên soạn tài liệu hướng dẫn ôn tập (sau đây gọi tắt là “**LTHDOT**”) theo danh mục cụ thể sau:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **STT** | **Tên học liệu** | **Tác giả** | **Thù lao biên soạn** | **Ghi chú** |
| 1 | Pháp luật về hoạt động thương mại và giải quyết tranh chấp | **Nguyễn Thị Tâm** | 500.000 |  |
| 2 | Pháp luật về các loại hình thương nhân và phá sản | **Nguyễn Thị Tâm** | 500.000 |  |
|  | **Tổng cộng** | | **1.000.000** |  |

*- Thời gian biên soạn, hoàn thành và chuyển TLHDOT cho Bên A:* ***từ ngày 05/06/2018 đến 20/06/2018.***

- Nội dung TLHDOT đảm bảo đầy đủ những nội dung và đáp ứng những yêu cầu đối với TLHDOT của Trường Đại học Mở Thành phố Hồ Chí Minh.

- Các quy định của Trường Đại học Mở Thành phố Hồ Chí Minh liên quan đến TLHDOT là một bộ phận và một phần không tách rời khỏi Hợp đồng.

2. Bên A là chủ sở hữu quyền tác giả duy nhất đối với TLHDOT và toàn bộ nội dung TLHDOT, bất kể TLHDOT đó đã hoàn chỉnh hay chưa hoàn chỉnh. Bên B chỉ giữ quyền nhân thân của tác giả đối với TLHDOT, trừ quyền công bố hoặc cho phép người khác công bố TLHDOT.

**Điều 2.** **Giá trị hợp đồng và hình thức thanh toán**

1. Giá trị hợp đồng biên soạn TLHDOT là: 500,000 đồng/tài liệu

**Tổng thù lao biên soạn = 500,000 x 2 = 1,000,000 đồng**

*Số tiền bằng chữ:Một triệu đồng chẵn*

- Giá trị hợp đồng đã bao gồm: tiền thù lao biên soạn, tiền khai thác độc quyền và chuyển giao cho Bên A toàn bộ quyền tác giả đối với bất kỳ phần nào thuộc TLHDOT (các khoản này sau đây được gọi chung là "tiền thù lao")

2. Thanh toán:

Bên A thanh toán cho Bên B như sau:

Bên A thanh toán cho Bên B 100% giá trị Hợp đồng sau khi TLHDOT được nghiệm thu, thanh lý.

3. Phương thức thanh toán:

- Bên A chuyển khoản thanh toán cho Hợp đồng qua tài khoản của Bên B.

- Trong trường hợp, tài liệu do nhóm biên soạn, Chủ biên đề nghị Bên A chuyển khoản trực tiếp tiền thù lao cho từng thành viên thì chủ biên phải lập văn bản gởi đến Bên A, trong đó ghi rõ số tiền thù lao mà từng thành viên được nhận, thông tin tài khoản ngân hàng của từng thành viên.

4. Khoản thanh toán thực nhận có thể bị trừ thuế thu nhập cá nhân (nếu có) theo quy định của Luật thuế thu nhập cá nhân.

**Điều 3. Quyền và nghĩa vụ của Bên A**

1. Thanh toán kinh phí kịp thời cho Bên B theo như Điều 2.

2. Thực hiện các thủ tục nghiệm thu TLHDOT.

3. Được quyền yêu cầu Bên B biên soạn, chỉnh sửa, cập nhật, hoàn thành và chuyển giao TLHDOT cho Bên A đúng tiến độ.

4. Là chủ sở hữu quyền tác giả duy nhất đối với TLHDOT và toàn bộ hoặc bất cứ phần nào thuộc TLHDOT.

**Điều 4.** **Quyền và nghĩa vụ của Bên B**

1. Thực hiện biên soạn, hoàn thành và chuyển cho Bên A TLHDOT bảo đảm chất lượng, nội dung, đúng tiến độ và chỉnh sửa tài liệu theo yêu cầu của Hội đồng nghiệm thu.

2. Được nhận tiền thù lao theo thỏa thuận tại Hợp đồng.

3. Chuyển nhượng cho Bên A toàn bộ quyền tác giả đối với bất kỳ phần nào thuộc TLHDOT.

4. Sau khi TLHDOT đã được chỉnh sửa, kiểm tra và biên tập, Bên B chỉnh sửa và chuyển cho Bên A:

- 01 (một) file word và 01 (một) file pdf của tài liệu trên.

5. Không được chuyển nhượng một phần hoặc toàn bộ Hợp đồng, hoặc giao lại một phần hoặc toàn bộ công việc hoặc nghĩa vụ theo Hợp đồng này cho bất kỳ bên thứ ba nào khi chưa được sự đồng ý bằng văn bản của Bên A.

**Điều 5. Quyền sở hữu trí tuệ**

1. Bên A là chủ sở hữu quyền tác giả duy nhất đối với TLHDOT; có độc quyền khai thác, sử dụng, công bố TLHDOT; có quyền chuyển giao quyền tác giả đối với TLHDOT cho bên thứ ba; và có quyền thu tiền nhuận bút từ việc cho phép sử dụng hoặc công bố TLHDOT.

2. Bên B giữ quyền nhân thân của tác giả đối với TLHDOT, trừ quyền công bố hoặc cho phép người khác công bố TLHDOT.

3. Bên B không được sao chép, in ấn, phát hành, truyền đạt, phân phối bản sao, sử dụng, chuyển giao một phần hay toàn bộ TLHDOT dưới bất cứ phương tiện hay hình thức nào khi chưa được sự chấp thuận bằng văn bản của Bên A. Trong trường hợp Bên B không tuân thủ quy định này, Bên B phải hoàn trả cho Bên A số tiền gấp ba lần toàn bộ giá trị Hợp đồng, chi phí xét duyệt, thẩm định, nghiệm thu, in ấn TLHDOT và các chi phí khác liên quan nhưng không giới hạn bởi chi phí xét duyệt đề cương, nghiệm thu, biên tập, chỉnh sửa bản in.

4. Bên B cam kết và bảo đảm toàn bộ hoặc bất cứ phần nào thuộc TLHDOT, cũng như việc biên soạn, chuyển nhượng TLHDOT cho Bên A theo Hợp đồng không xâm phạm quyền sở hữu trí tuệ, quyền hoặc lợi ích của bất kỳ bên thứ ba nào, không vi phạm các chuẩn mực được pháp luật quy định. Mọi khiếu nại, tố cáo, khiếu kiện, tranh chấp, cùng với mọi hoạt động thanh tra, kiểm tra của cơ quan chức năng liên quan đến nội dung, quyền sở hữu trí tuệ của TLHDOT sẽ do Bên B hoàn toàn và trực tiếp chịu trách nhiệm.

5. Bên B có trách nhiệm tham gia đàm phán, thảo luận, hòa giải; đứng ra bảo vệ, biện hộ cho Bên A, với tất cả khả năng của mình, trước bên thứ ba, báo đài hoặc/và cơ quan chức năng và bồi thường toàn bộ thiệt hại cho Bên A, khi xảy ra tranh chấp, khiếu nại, khiếu kiện, tố cáo, hoạt động thanh tra, kiểm tra hoặc thông tin bất lợi cho Bên A từ bất kỳ bên thứ ba hoặc cơ quan chức năng nào liên quan đến nội dung, quyền tác giả của TLHDOT hoặc việc khai thác thương mại đối với TLHDOT.

6. Bên A có quyền tạm dừng thanh toán tiền thù lao và các khoản tiền khác cho Bên B theo Hợp đồng cho đến khi mọi khiếu nại, tố cáo, khiếu kiện, tranh chấp, hoạt động thanh tra, kiểm tra của cơ quan chức năng hoặc thông tin bất lợi cho Bên A liên quan đến nội dung, quyền tác giả của TLHDOT được giải quyết thỏa đáng.

7. Khi cần cập nhật, bổ sung TLHDOT, Bên B được quyền ưu tiên thực hiện công việc này theo mức thù lao và thời gian thỏa thuận. Trong trường hợp Bên B từ chối, Bên A có quyền đề nghị người khác thực hiện việc cập nhật, bổ sung TLHDOT.

**Điều 6. Điều khoản hủy bỏ Hợp đồng**

1. Trong trường hợp Bên B không thể bàn giao sản phẩm đúng thời hạn, Bên B phải có đơn gia hạn gởi cho Bên A. Bên A xem xét đơn gia hạn với sự tham vấn từ đơn vị chuyên môn của Bên A (Khoa và/hoặc Phòng Ban).

2. Bên A được quyền hủy bỏ hợp đồng trong những trường hợp sau:

- Bên B trễ hạn biên soạn TLHDOT quá 03 (ba) tháng mà không có đơn đề nghị được gia hạn thời gian biên soạn hoặc đơn đề nghị được gia hạn thời gian biên soạn TLHDOT không được Bên A chấp thuận.

- Kết quả nghiệm thu bản thảo không đạt yêu cầu, thuộc một trong các trường hợp:

- Các Bên không đạt được sự thỏa thuận về thay đổi thành viên nhóm biên soạn do Bên B đề xuất.

**Điều 7. Thỏa thuận khác**

1. Bên B đồng ý rằng Trưởng nhóm là người đại diện cho nhóm biên soạn để thực hiện quyền, nghĩa vụ đối với Bên A theo Hợp đồng. Thành viên nhóm biên soạn cam kết rằng các bất đồng, mâu thuẫn trong nội bộ nhóm biên soạn (nếu có) sẽ do các thành viên tự giải quyết dưới sự chủ trì của Trưởng nhóm, bảo đảm không ảnh hưởng đến việc thực hiện công việc, nghĩa vụ như đã cam kết tại Hợp đồng với Bên A.

2. Trưởng nhóm cam kết việc phân chia thù lao trong nội bộ nhóm biên soạn phải trên cơ sở bảo đảm công bằng, khách quan, căn cứ vào công việc mà mỗi thành viên nhóm biên soạn đã thực hiện. Kể cả thành viên đã rút khỏi nhóm biên soạn vẫn được thanh toán một phần thù lao tương ứng với công việc thực hiện được nghiệm thu.

3. Trường hợp có thay đổi thành viên của nhóm biên soạn (rút bớt hoặc thêm thành viên mới), Trưởng nhóm hoặc một thành viên bất kỳ của nhóm biên soạn (trong trường hợp Chủ biên rút khỏi nhóm biên soạn) thông báo bằng văn bản cho Bên A đồng thời gởi kèm theo thư của thành viên đề nghị được tham gia nhóm biên soạn hoặc rút khỏi nhóm biên soạn TLHDOT. Tùy thuộc vào công việc mà nhóm biên soạn TLHDOT đã thực hiện được, Bên A có thể chấp thuận hoặc không chấp thuận việc thay đổi thành viên nhóm biên soạn.

Trường hợp Bên A chấp nhận việc thay đổi thành viên nhóm biên soạn thì các văn bản đề nghị, thư chấp nhận trở thành một phần và là bộ phận không tách rời khỏi Hợp đồng này.

**Điều 8. Điều khoản chung**

1. Hợp đồng có hiệu lực kể từ thời điểm ký kết.

2. Hai bên cam kết thực hiện nghiêm túc các điều khoản đã thoả thuận trên.

3. Hợp đồng này được lập thành 04 bản có giá trị ngang nhau. Bên A giữ 02 bản, Bên B giữ 02 bản.

|  |  |
| --- | --- |
| **KT. HIỆU TRƯỞNG**  **PHÓ HIỆU TRƯỞNG**  **Vũ Hữu Đức** | **ĐẠI DIỆN BÊN B**  **TÁC GIẢ**  **Nguyễn Thị Tâm** |